

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

Авторы-составители: **Ильина Екатерина Александровна  
Данилевская Наталия Васильевна**

Рабочая программа дисциплины  
**SPHERE OF CONCEPTS OF THE RUSSIAN LANGUAGE**  
Код УМК 98886

Утверждено  
Протокол №  
от «31» мая 2021 г.

Пермь, 2021

## **1. Наименование дисциплины**

Sphere of concepts of the Russian language

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина входит в вариативную часть Блока « Б.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление подготовки: **38.03.01** Экономика  
направленность Международный бизнес

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

В результате освоения дисциплины **Sphere of concepts of the Russian language** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

**38.03.01** Экономика (направленность : Международный бизнес)

**УК.5** Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом и философском контекстах

#### **Индикаторы**

**УК.5.1** Ориентируется в культурном разнообразии современного мира в контексте его исторического развития

#### 4. Объем и содержание дисциплины

<b>Направление подготовки</b>	38.03.01 Экономика (направленность: Международный бизнес)
<b>форма обучения</b>	очная
<b>№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины</b>	11
<b>Объем дисциплины (з.е.)</b>	3
<b>Объем дисциплины (ак.час.)</b>	108
<b>Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:</b>	42
<b>Проведение лекционных занятий</b>	14
<b>Проведение практических занятий, семинаров</b>	28
<b>Самостоятельная работа (ак.час.)</b>	66
<b>Формы текущего контроля</b>	Итоговое контрольное мероприятие (1) Письменное контрольное мероприятие (2)
<b>Формы промежуточной аттестации</b>	Зачет (11 триместр)

## 5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

### **Functional aspects of linguoculturology**

The discipline " Sphere of concepts of the Russian language" is a part of the professional cycle of training of students in the specialty of "Philology".

The discipline includes issues related to determining the status of linguoculturology, its place in the modern scientific paradigm of the humanities; describing its conceptual apparatus, revealing the content of such basic concepts as the linguistic picture of the world, concept, methods of linguoculturological analysis, features of national speech behavior, discourse.

This course lays to the theoretical basis of linguistic knowledge in the field of formation of communication skills, the use of language for communication – encoding and decoding statements, texts, discourses, assumes the development of criteria and principles of the applied aspect of theory.

### **Conceptology as a direction of modern Linguistics: history and theoretical foundations**

The purpose, objectives, object, subject and terminology of linguoculturology. The "origins" of linguoculturology, connection with other sciences. Functionalism and anthropocentrism as a condition for the formation of sciences with interdisciplinary problems.

### **The concept of linguoculturology. Conceptology as a branch of linguoculturology**

Directions of linguoculturology: linguoculturology of a separate social group, diachronic, comparative, comparative linguoculturology and linguocultural lexicography. Schools of linguoculturology – Yu.Yu. Stepanova, N.D. Arutyunova, V.N. Telia, V.V. Vorobyov, etc.

### **Methodology and methods of linguoculturological and conceptual research of language**

Principles and methods of linguoculturological research. Linguistic and cultural analysis of texts. The main fields of linguistic and cultural analysis

### **Representation of culture in language. Concept and language picture of the world**

Linguocultural aspect of phraseology and paremiology. The cultural component in the lexico-semantic and grammatical system of the language, the functioning of lexical and grammatical fields. National linguistic picture of the world. The concept as a representative of culture, the functioning of concepts. Approaches to the description of the concept.

### **The concept of the conceptosphere. The main concepts of the Russian picture of the world.**

The concept of "linguistic of personality". The level model of linguistic personality (Y.N. Karaulov). Characteristics of the national linguistic personality. Various approaches to the study of linguistic personality: poly-intellectual and idiolect LP (V.P. Neroznak), ethnosemantic (S.G. Vorkachev), elite (O.B. Sirotinina, T.V. Kochetkova), Russian (Y.N. Karaulov), dialect (V.D. Lyutikova), dictionary (V.I. Karasik), emotional YAL (V.I. Shakhovsky), LP of Western and Eastern cultures (T.N. Snitko), etc.

### **Communicative models of culture: communicative behavior, discourse.**

Intercultural communication as mediated communication of representatives of different cultures. National communicative behavior as a subject of linguistic and cultural description. Principles and models of describing the communicative behavior of the people. Functional direction in modern linguistics as a condition for studying the activity nature of language, its pragmatic potential. Discourse as a unit of speech communication research. Modern domestic and foreign schools of discourse study. Linguoculturological analysis of discourse. Adaptation of scientific knowledge from the field of linguoculturology to the practice of teaching Russian as a native and foreign language.

## **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

## **7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

### Основная:

1. Маслова, В. А. Лингвокультурология. Введение : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. А. Маслова ; ответственный редактор У. М. Бахтикиреева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 208 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-06586-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/441440>

### Дополнительная:

1. Тхорик В. И., Фанян Н. Ю. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация: учебное пособие для вузов / В. И. Тхорик, Н. Ю. Фанян. - Москва: ГИС, 2006, ISBN 5-8330-0217-6.-260.

2. Пелевина, Н. Г. Лингвокультурология : практикум / Н. Г. Пелевина, Т. И. Зуева. — Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 103 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/62952.html>

## 9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

[https://elar.rsvpu.ru/bitstream/123456789/30717/1/sprz\\_2016\\_5\\_017.pdf](https://elar.rsvpu.ru/bitstream/123456789/30717/1/sprz_2016_5_017.pdf) Томберг О.В. Методы и принципы исследований в рамках лингвокультурологического подхода // Социокультурное пространство России и з

<https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovaya-kartina-mira-kak-obekt-lingvisticheskogo-opisaniya> Гончарова Н. Н. Языковая картина мира как объект лингвистического описания // Известия ТулГУ. Гуманитарные науки. 2012. №2

<http://i.uran.ru/webcab/system/files/bookspdf/russkiy-yazyk-i-yazykovaya-lichnost/russkmy.pdf> Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Либроком, 2019.

[http://sterninia.ru/files/757/4\\_Izbrannye\\_nauchnye\\_publicacii/Kommunikativnoe\\_povedenie\\_narodov\\_mira/Russkie\\_Kommunikativnoe\\_povedenie\\_2006.pdf](http://sterninia.ru/files/757/4_Izbrannye_nauchnye_publicacii/Kommunikativnoe_povedenie_narodov_mira/Russkie_Kommunikativnoe_povedenie_2006.pdf) Прохоров Ю.Е., Стернин И.А. Русские: коммуникативное поведение. М.: Флинта, 2006.

## 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Sphere of concepts of the Russian language** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

List of necessary licensed and (or) freely distributed software:

1. office suite of applications;
2. an application that allows to view and play the media content of PDF files;
3. programs, demonstrations of video materials (player);
4. the Internet content viewer (browser).

During the study it is recommended to use materials posted in the Personal Accounts of students of ETIS PSU (etis.psu.ru ).

The Internet information resources recommended for each section of the course are used.

Lectures and practical classes require the use of classrooms equipped with presentation equipment (projector, screen, computer/laptop) with the appropriate software, chalk(s) or marker board.

Independent work requires the use of classrooms equipped with computer equipment with the ability to connect to the Internet, as well as access to the electronic information and educational environment of the university.

Independent work involves visiting the PSU Scientific Library.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

## 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Lecture classes, seminar-type classes (practical classes), group (individual) consultations:



&#8210; an auditorium equipped with a presentation equipment (projector, screen, computer/laptop) with appropriate software, chalk(s) or marker board.

Current control:

&#8210; an audience equipped with a presentation equipment (projector, screen, computer/laptop) with appropriate software, chalk(s) or marker board;

Independent work:

&#8210; an auditorium for independent work, equipped with a computer equipment with the ability to connect to the Internet, provided with access to the electronic information and educational environment of the university. Spaces of the Scientific Library of PSU.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине  
Sphere of concepts of the Russian language**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.  
Индикаторы и критерии их оценивания**

**УК.5**

**Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом и философском контекстах**

<b>Компетенция (индикатор)</b>	<b>Планируемые результаты обучения</b>	<b>Критерии оценивания результатов обучения</b>
<p><b>УК.5.1</b> Ориентируется в культурном разнообразии современного мира в контексте его исторического развития</p>	<p>TO KNOW the basic concepts of the Russian language picture of the world; TO be able to identify concepts in artistic and media texts; TO possess the skills of linguistic conceptual analysis.</p>	<p align="center"><b>Неудовлетворител</b> A student does NOT know the basic concepts of linguoculturology, basic concepts of conceptology; does not know how to find linguoculturological units in the text and interpret them; does not have the skills of culturological and conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.</p> <p align="center"><b>Удовлетворительн</b> A student has an idea of the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology, but makes numerous mistakes; with difficulty, a student finds linguistic and cultural units in the text and interprets them; mediocre has the skills of conceptual interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.</p> <p align="center"><b>Хорошо</b> A student knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology well; is able to find linguoculturological units in the text and interpret them but admits some inaccuracies; has good skills in conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.</p> <p align="center"><b>Отлично</b> A student perfectly knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of</p>

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>conceptology; easily knows how to find linguoculturological units in the text and interpret them, but admits some inaccuracies; perfectly possesses the skills of conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.</p>

## Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Зачет

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

**Максимальное количество баллов :** 100

### Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<b>УК.5.1</b> Ориентируется в культурном разнообразии современного мира в контексте его исторического развития	The concept of linguoculturology. Conceptology as a branch of linguoculturology <b>Письменное контрольное мероприятие</b>	Basic concepts of conceptology; the ability to find linguistic and cultural units in the text and interpret them.
<b>УК.5.1</b> Ориентируется в культурном разнообразии современного мира в контексте его исторического развития	Representation of culture in language. Concept and language picture of the world <b>Письменное контрольное мероприятие</b>	Basic concepts of conceptology; the ability to find linguistic and cultural units in the text and interpret them.
<b>УК.5.1</b> Ориентируется в культурном разнообразии современного мира в контексте его исторического развития	Communicative models of culture: communicative behavior, discourse. <b>Итоговое контрольное мероприятие</b>	Basic concepts of conceptology; the ability to find linguistic and cultural units in the text and interpret them.

### Спецификация мероприятий текущего контроля

#### The concept of linguoculturology. Conceptology as a branch of linguoculturology

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Excellent 24-30: A student perfectly knows the basic concepts of linguoculturology and basic	30

concepts of conceptology; easily knows how to find linguoculturological units in the text and interpret them, but admits some inaccuracies; perfectly possesses the skills of conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.	
Good 18-23: A student knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology well; is able to find linguoculturological units in the text and interpret them but admits some inaccuracies; has good skills in conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.	23
Satisfactory 13-17: A student has an idea of the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology, but makes numerous mistakes; with difficulty, a student finds linguistic and cultural units in the text and interprets them; mediocre has the skills of conceptual interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.	17
Unsatisfactory 0-12: A student does NOT know the basic concepts of linguoculturology, basic concepts of conceptology; does not know how to find linguoculturological units in the text and interpret them; does not have the skills of culturological and conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.	12

### **Representation of culture in language. Concept and language picture of the world**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Excellent 24-30: A student perfectly knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology; easily knows how to find linguoculturological units in the text and interpret them, but admits some inaccuracies; perfectly possesses the skills of conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.	30
Good 18-23: A student knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology well; is able to find linguoculturological units in the text and interpret them but admits some inaccuracies; has good skills in conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.	23
Satisfactory 13-17: A student has an idea of the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology, but makes numerous mistakes; with difficulty, a student finds linguistic and cultural units in the text and interprets them; mediocre has the skills of conceptual interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.	17
Unsatisfactory 0-12: A student does NOT know the basic concepts of linguoculturology, basic concepts of conceptology; does not know how to find linguoculturological units in the text and	12

interpret them; does not have the skills of culturological and conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.	
---	--

**Communicative models of culture: communicative behavior, discourse.**

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

<b>Показатели оценивания</b>	<b>Баллы</b>
Excellent 33-40: A student perfectly knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology; easily knows how to find linguoculturological units in the text and interpret them, but admits some inaccuracies; perfectly possesses the skills of conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.	40
Good 25-32: A student knows the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology well; is able to find linguoculturological units in the text and interpret them but admits some inaccuracies; has good skills in conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive and cognitive analysis.	32
Satisfactory 17-24: A student has an idea of the basic concepts of linguoculturology and basic concepts of conceptology, but makes numerous mistakes; with difficulty, a student finds linguistic and cultural units in the text and interprets them; mediocre has the skills of conceptual interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.	24
Unsatisfactory 0-16: A student does NOT know the basic concepts of linguoculturology, basic concepts of conceptology; does not know how to find linguoculturological units in the text and interpret them; does not have the skills of culturological and conceptological interpretation of the facts of language, speech, language consciousness in line with the traditions of functional-stylistic, discursive, and cognitive analysis.	16